

ふくおかし す がいこくじん みな  
福岡市に 住んでいる 外国人の 皆さんへ

たいせつ し  
大切なお知らせ

## こくみんけんこうほけんりょう はら 国民健康保険料を 払いましょう！

にっぽん びょうき けがを したときに 少ない お金で あんしん びょういん い  
日本では、病気や けがを したときに 少ない お金で 安心して 病院に 行くことができるように、  
みんなが 公的医療保険制度 <病院に 行った時の お金が 安くなる 公共の 保険の 制度>に  
入ります。

下の2つ どちらも当てはまる人が 国民健康保険に 入ります。

ざいりゅうきかん にほん す ひ げつじょう  
・在留期間 <日本に 住む日にち>が 3か月以上

かいしゃ ほけん  
・会社の 保険に 入っていない

す 区の 区役所で 手続きを します。

こくみんけんこうほけん はい ひと ほけんりょう ほけん はい ひと はら かね はら ひつよう  
国民健康保険に 入っている 人は、 保険料 <保険に 入っている 人が 払う お金>を 払う 必要が  
あります。

ほけんりょう みな びょういん み とき かね つか ほけんりょう はら  
保険料 は、 皆さんが 病院で 診てもらう 時に かかる お金に 使われます。だから、 保険料を 払う  
ことは、とても 大事です。

ほけんりょう まえ とし しゅうにゅう き  
保険料が いくら は、 前の 年の 収入などで 決まります。

ほけん はい てつづ あと くやくしょ みな す ところ ほけんりょう  
保険に 入る 手続きをした 後に、 区役所から 皆さんが 住んでいる 所に 保険料の  
決定通知書 <保険に入っている人が 1年間に いくら お金を払うか 書いている 紙>を 送ります。

あお ふうとう した ふうとう え み  
(青い 封筒です。下の 封筒の 絵を 見てください)

はら かね がく はら しめきり ひ かくにん  
払う お金の 額と、 払う 締切の 日を 確認してください。

かなら しめきり ひ した  
必ず 締切の 日までに、下の どちらかで 払ってください。

こうざふりかえ ぎんこう じぶん こうざ じどう はら ほうほう  
・口座振替 <銀行の 自分の 口座から 自動で 払う 方法>

のうぶしょ はら かね がく か かみ  
・納付書 <払う お金の 額を 書いた 紙>

### けつていつうちしょ ふうとう れい 【決定通知書の 封筒の 例】



うら み  
裏も 見てください

ちゅうい  
注意してください！

- 保険料を 締切までに 払わないと、早く 払って もらうために、皆さんに 督促状「早く 払ってください」と 知らせる 手紙を送ります。また、保険料を 払っているか どうかを 電話や SMS (ショートメッセージサービス) で 確認します。  
締切よりも 後に お金を 払うと、延滞金<締切を 過ぎても 払っていない ことが 理由で 多く 払う お金> を 払わないと いけないかも しれません。
- 保険料を 締切までに 払わないと、皆さんが 持っている 財産を 調べて、預貯金<銀行や 郵便局に 預けている お金>や 給料から、お金を 区役所が もらうかも しれません。注意してください。
- 保険料を 払っていない 時は、在留カードの 更新が できないことも あります。毎日の 生活で 困ることが 多くなります。
- 保険料を 払うことが できない 時は、住んでいる 区の 区役所に 早く 相談してください。

【わからないことを 区役所に 聞きたきは 下の 番号に 電話してください】

区役所に 外国語で 聞きための 電話

電話番号：092-753-6113

使える 言葉：英語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語 など

電話できる 時間：月曜日から 金曜日まで、午前9時から 午後5時まで

(祝日や、12月29日から 1月3日は 休み)